



[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

(11) (21) Patentihakemus - Patentansökan

20002511

(51) Kv.lk.7 - Int.kl.7

D21C 9/18

(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag

16.11.2000

(24) Alkupäivä - Löpdag

16.11.2000

(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig

17.05.2002

SUOMI – FINLAND
(FI)

PATENTTI- JA REKISTERIHALLITUS PATENT- OCH REGISTERSTYRELSEN

(71) Hakija - Sökande

1 •Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, SUOMI - FINLAND, (FI)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1 •Tähti, Harri, Lahnatie 1, 48800 Karhula, SUOMI - FINLAND, (FI)

(74) Asiamies - Ombud: Leitzinger Oy

High Tech Center, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Laite ja menetelmä veden poistamiseksi selluloosarainasta
Anordning och förfarande för separering av vatten ur cellulosabana

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Keksinnön kohteena on laite ja menetelmä veden poistamiseksi selluloosarainasta, joka muodostetaan kahden viiran muodostamassa kiilamaisessa tilassa (1), jotka viirat on tuettu kammioyksiköihin, joissa kulloinkin on vähintään yksi vettä vastaanottava kammio (2), johon vesi paine-eron vaikutuksesta virtaa viiran läpi. Jokaiseen vettä vastaanottavaan kammioon on liitetty ainakin yksi pääasiasa pystysuora putki (4 - 7), jonka ylä- ja alapään tasoerot ovat riittävät painovoimaisen imujan aikaansaamiseksi vettä virtaavassa putkessa (4 - 7) ja joka putki päättyy vesisäiliöön (8) tai vastaavaan.

Uppfinningen avser en anordning och ett förfarande för separering av vatten ur en cellulosabana, som bildas i ett av två viror bildat kilformigt utrymme (1), vilka är understödda av kammarenheter, som respektive uppvisar åtminstone en vatten mottagande kammare (2), till vilken vatten genom viran strömmar under påverkan av tryckdifferensen. Till varje vatten mottagande kammare har anslutits åtminstone ett i huvudsak lodrätt rör (4 - 7), vars övre och nedre ändas nivåskillnad är tillräcklig för att alstra en gravitativ sugverkan i röret (4 - 7) där vatten strömmar, och vilket rör mynnar i en vattenbehållare (8) eller motsvarande.

